



## ת"פ 19071/09/18 - י"ת נגד מדינת ישראל

בית משפט השלום בחיפה

ת"פ 19071-09-18 מדינת ישראל נ' י"ת  
לפני כבוד השופטת מריה פיקוס בוגדאנוב  
המבקש  
י"ת  
- נ ג ד -  
המשיבה

מדינת ישראל

### החלטה

לפני בקשה לעיון בחומר חקירה בהתאם לסעיף 74 לחוק סדר הדין הפלילי, תשמ"ב - 1982.

כנגד המבקש הוגש כתב אישום המייחס לו עבירות אלימות כלפי אשתו וילדיו הקטינים שהתרחשו במועדים שונים במהלך שנים 2012-2015. כתב האישום מפרט מספר אירועים ספציפיים ובנוסף מייחס למבקש אלימות כללית כלפי אשתו וילדיו.

במסגרת חקירת התיק נתפס תיק רחווה של המשפחה הכולל תרשומות של עו"ס המטפלת, סיכומיה לגבי המשפחה ותסקירים שהוגשו לבית המשפט לענייני משפחה.

ב"כ המשיבה אפשרה לב"כ המבקש לעיין בתיק הרחווה וביקשה ממנו לסמן את המסמכים, שלידו דרושים לו לצורך ניהול הגנתו של המבקש.

לאחר שב"כ המבקש עיין במסמכים, המשיבה העבירה את המסמכים שסומנו על ידיו וקשורים במתלוננת, אך סירבה להעביר מסמכים שקשורים לאמרות הילדים במסגרת טיפול של הרחווה.

לאחר שחלק מהחומרים הועבר לידי המבקש, נותרו במחלוקת 13 מסמכים (18 עמודים שסומנו על ידי ב"כ המבקש), אשר לגבי חלק מהם מוכנה המשיבה לתת למבקש פרפראזה, אך היא מסרבת להעביר את המסמכים במלואם.

במעמד הדיון הגישה המשיבה את עמדת המתלוננת, אשר מתנגדת להעברת החומרים הרלוונטיים לידי ההגנה ומבקשת שלא לאפשר למבקש לקרוא את מה שנאמר על ידי הילדים במסגרת טיפול של רשויות הרחווה.

ב"כ המבקשת ביקשה להגן על פרטיותם של הילדים, שאמרו דברים במסגרת טיפולית, כאשר הובטחה להם סודיות. ב"כ המשיבה ביקשה לערוך איזון בין זכותם של הילדים לפרטיות לבין זכותו של המבקש לניהול הגנתו באופן שמחד - יועברו לידי המבקש פרפראזות הכוללות את עיקרי אמרות הילדים, ומאידך - תישמר הגנה על פרטיותם של הילדים, ולא יחשפו מלוא הדברים שמסרו במסגרת טיפול ברחווה.



ב"כ המבקש טען כי המסמכים חיוניים לו לצורך חקירת העדים וכי אין בפרפראזות שהועברו לעיונו כדי לסייע לו בחקירתם, בין אם מדובר במתלוננת ובין אם מדובר בעובדים סוציאליים שאמורים להעיד במסגרת התיק העיקרי. ב"כ המבקש התחייב שלא להעביר את החומרים לעיונו של המבקש וכי הם יישארו ברשותו בלבד.

## דין והכרעה:

לאחר ששמעתי את טיעוני הצדדים ועיינתי במסמכים השנויים במחלוקת, שוכנעתי כי יש לקבל את הבקשה בחלקה וכי חלק מהחומרים מהווים חומר חקירה רלוונטי להגנתו של המבקש.

החומרים המבוקשים מתיק הרווחה חוסים תחת חיסיון עובד סוציאלי לפי סעיף 50 לפקודת הראיות, שהוא חסיון רגיש בשל פוטנציאל הפגיעה בפרטיות המתלוננת וילדיה הקטינים, כאשר רוב הדברים נאמרו במסגרת טיפולית.

וכך נאמר בבש"פ 8555/06 פלוני נ' מדינת ישראל [פורסם בנבו] (2006):

**"כך למשל, שעה שעסקינן בחיסיון המוטל על דברים שנמסרו לעובד סוציאלי, מתמודדים מול זכותו של הנאשם למשפט הוגן ערכים וזכויות נוספים ובכללם אלה: זכותה של המתלוננת לפרטיות כחלק מכבודה שלה; רצוננו כחברה שהפרט יוכל למצוא מזור למצוקותיו בדרך של טיפול, תוך שיוכל לשים מבטחו במטפל וביחסי האמון שהתפתחו ביניהם. החיסיון המוטל על הנמסר לעובד סוציאלי, כמו גם לרופא ולבעלי מקצוע נוספים, מבקש להגן בראש ובראשונה על המטופל ועל מערכת היחסים בין המטופל למטפל, המושתתת כל כולה על יחסי אמון בין השניים. המטופל פותח בפני המטפל את סגור ליבו, וחושף בפניו את תחושותיו וחוויותיו האינטימיות ביותר. פתיחת גבולות החיסיון בכל מקרה שהמטפל חשף בפני המטפל דברים שחווה ביחס להשתלשלות האירועים, משמעה פגיעה ביכולתו או ברצונו של מטופל לדבר באופן חופשי עם מטפלו, שכן לעולם יקנן בו החשש כי סודותיו הכמוסים ביותר יהפכו לנחלתם של אחרים. עלול להיות בכך כדי לפגוע במערכת היחסים הרגישה בין המטפל למטופל, ואף באפקטיביות הטיפול כולו, ולהרתיע נפגעי עבירה מפני פנייה לטיפול או מפני הגשת תלונה. לפיכך על בית המשפט הדן בבקשה להסרת החיסיון לדון בה בזהירות יתר, תוך איזונים הנבחנים בכל מקרה לגופו, כדי לאפשר הגנה ראויה לנאשם, אך זאת מבלי להרחיק למחוזות שוליים, ומבלי לפגוע פגיעה לא דרושה בזכויות המתלונן; ואין לכך מורה טוב מן השכל הישר. (עניין פלוני, פסקה ז (5))."**

מאידך, על כף המאזנים מונחת הגנתו של המבקש, כאשר דברי המתלוננת והקטינים במסגרת הטיפול התייחסו לאירועים נשוא כתב האישום ומהווים אמרה שלהם לגבי אותם האירועים. יתרה מזאת, הנסיבות של אמירת הדברים על ידי הקטינים ועל ידי המתלוננת - אף להן יכולה להיות חשיבות לא מבוטלת להגנת הנאשם, והדברים נמצאים בליבת הגנתו של המבקש, אשר אמור לחקור את חלק מהקטינים, את חוקרי הילדים, את העובדים הסוציאליים ואת המתלוננת במסגרת התיק.

על כן, באיזון בין זכויותיה של המתלוננת ושל הקטינים לפרטיותם כחלק מכבודם, זכותם לסודיות הדברים הנאמרים  
עמוד 2



במסגרת הטיפול לטובת סוציאלי והרצון להגן על מערכת יחסים בין המטפל והמטופל, לבין זכותו של המבקש להגנה ראויה ולניהול משפט הוגן, מצאתי כי במקרה זה יש להעביר חלק מהחומרים לידי ההגנה, כאשר לגבי האחרים יש להסתפק בהעברת פרפראזה בלבד, כדי לאפשר למבקש להתגונן כדבעי מפני כתב האישום שהוגש נגדו.

אציין כי את החששות של המתלוננת לגבי העברת המסמכים לידי המבקש, שהוא אביהם של הקטינים ניתן להפחית באמצעות מתן הוראה כי המסמכים יועברו לעיונו של ב"כ המבקש בלבד ולא יועברו לעיונו של המבקש בעצמו.

המשיבה תעביר להגנה את המסמכים הבאים לפי הפירוט הבא:

- א. **מסמך מתאריך 21.9.15, שנערך על ידי מר יצחק מעוז, עו"ס לסדר דין - תינתן פרפראזה שהוכנה על ידי המשיבה**
- ב. **מסמך מיום מתאריך 10.11.15, שנערך על ידי עו"ס גב' נועה ויינשטיין - יועבר במלואו לידי ההגנה.**
- ג. **מסמך מתאריך 22.12.15, שנערך על ידי עו"ס גב' סטייסי שורצגלס - תינתן פרפראזה שהוכנה על ידי המשיבה.**
- ד. **מסמך מתאריך 11.11.15, שנערך על ידי עו"ס גב' עדי מעיני-גיא - יועבר האמור החל משורה 6 בעמ' 1 שתי מילים אחרונות "האם פנתה" ועד השורה 17 כולל, וכן האמור בשורות 1-5 בעמ' 2 (בהתאם לסימון שנעשה על ידיי במסמך שהועבר לעיוני).**
- ה. **מסמך מתאריך 19.7.16, שנערך על ידי מר יצחק מעוז, עו"ס לסדר דין - יועבר ציטוט מהמסמך החל משורה 7 בעמ' 1 מהמילה השנייה "תהילה" ועד שורה 11 כולל, וכן האמור בשורות 17-26 (בהתאם לסימון שנעשה על ידיי במסמך שהועבר לעיוני, אציין כי הועבר לעיוני רק העמוד הראשון של המסמך).**
- ו. **מסמך מתאריך 26.7.16, שנערך על ידי מר יצחק מעוז, עו"ס לסדר דין - תינתן פרפראזה שהוכנה על ידי המשיבה.**
- ז. **מסמך מתאריך 18.9.16, שנערך על ידי מר יצחק מעוז, עו"ס לסדר דין - יועבר האמור בשורות 16-26 בעמ' 1, וכן האמור בשורה 3 בעמ' 2 והמילה הראשונה בשורה 4 (בהתאם לסימון שנעשה על ידיי במסמך שהועבר לעיוני).**
- ח. **מסמך, שנערך על ידי עו"ס ענת פריימן מתאריך 18.4.16 - יועבר במלואו**
- ט. **מסמך מתאריך 29.8.16, שנערך על ידי עו"ס ענת פריימן - יועבר האמור בשורה 1 ובשורות 8-13 (בהתאם לסימון שנעשה על ידיי במסמך שהועבר לעיוני).**
- י. **מסמך מתאריך 13.9.16, שנערך על ידי עו"ס ענת פריימן - יועבר האמור בשורה 1, בשורות**



7-10 ובשורות 20-23.

י"א. מסמך מתאריך 9.11.16, שנערך על ידי עו"ס ענת פריימן - יועבר האמור בשורות 1-5 ובשורות 7-10.

י"ב. מסמך מתאריך 1.2.17, שנערך על ידי עו"ס ענת פריימן - יועבר האמור בשורה 1 ובשורות 13-26.

י"ג. מסמך מתאריך 1.3.17, שנערך על ידי עו"ס ענת פריימן - יועבר האמור בפסקאות 1, 2, 4, 5, 6 במלואו והאמור בפסקה 8 שורה 1-2 והמילה הראשונה בשורה 3 (בהתאם לסימון שנעשה על ידי במסמך שהועבר לעיוני).

החומרים יועברו לעיונו של ב"כ המבקש בלבד ולא יועברו לעיונו של המבקש עצמו.

ב"כ המשיבה תתאם עם מזכירות בית המשפט את קבלת המסכים שהועברו לעיוני (המסמכים, בהם עיינתי, סומנו על ידי באמצעות חותמת בית המשפט).

המזכירות תשלח את ההחלטה לצדדים

ניתנה היום, י"ב אדר ב' תשע"ט, 19 מרץ 2019, בהעדר הצדדים.